

Thông tin về Người yêu cầu bảo hiểm / Information of the Proposer

Tên Người yêu cầu bảo hiểm/ Name of the Proposer _____ Số CMND/ Hộ chiếu/ ID/ Passport number _____

Địa chỉ nhận thu/ Postal Address _____

Địa chỉ thường trú/ Permanent Address _____

Số ĐTDĐ/ Mobile _____ Số ĐT văn phòng/ nhà riêng/ Office/Home phone _____

Quyền sở hữu/ Ownership Chủ sở hữu/ Owner Chủ sở hữu nhà cho thuê/ Landlord Người thuê nhà/ Tenant

Số tài khoản vay (Nếu có)/ Loan account no. (if any) _____

Thông tin về Ngôi nhà / Building details

Thời hạn bảo hiểm/ Period of insurance: Từ/ From _____ Tới/ To _____

Địa điểm được bảo hiểm/ Insured location _____

Tổng diện tích sử dụng/ Total Used Area: _____ m².

Cửa sổ của Ngôi nhà được bảo vệ như thế nào?/ What protection exists on the windows of the building?
(Có khóa/ chắn song/ mắt lưới/ không có biện pháp bảo vệ/ window locks/ bars/ mesh/ unprotected)

Ngôi nhà không có người ở, trông coi trong khoảng thời gian nào?/ To what extent is the building unoccupied?
(a) ban ngày/ by day _____ (b) buổi tối, đêm/ by night _____

Phân mục bảo hiểm / Cover details

Hãy chọn phân mục bảo hiểm muốn tham gia và nêu rõ số tiền bảo hiểm cho mỗi phân mục/
Please tick the insurance cover that you wish to purchase and indicate the amount to be insured in each case.

Phân mục 1 - Ngôi nhà (giá trị xây dựng nhà)/ Section 1 - Building (construction value)

| Số tiền bảo hiểm/ Sum Insured (X) | Thời hạn bảo hiểm/ Period of coverage | Tỷ lệ phí theo năm xây dựng/ Rate upon years of usage (Y) | | | Phí bảo hiểm / Premium (Z=X*Y) |
|--------------------------------------|--|---|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| | | Hãy chọn vào một trong các ô sau/Please tick one of the following | | | |
| | | < 2 năm/ < 2 years | 2-5 năm/ 2-5 years | > 5 năm/ > 5 years | |
| | 1 năm/ 1 year | <input type="checkbox"/> 0.08% | <input type="checkbox"/> 0.09% | <input type="checkbox"/> 0.10% | |
| | 3 năm/ 1 year | <input type="checkbox"/> 0.17% | <input type="checkbox"/> 0.20% | <input type="checkbox"/> 0.22% | |

*Lưu ý: Phí bảo hiểm tối thiểu (bao gồm 10% thuế GTGT) áp dụng cho Phân mục 1 - Ngôi nhà là 200.000 VND (cho thời hạn bảo hiểm 1 năm) và 450.000 VND (cho thời hạn bảo hiểm 3 năm)./ Note: The minimum amount of premium (including 10% VAT) applied for Section 1 - Building is VND 200,000 (for 1-year coverage) and VND 450,000 (for 3-year coverage).

Phân mục 2 - Tài sản bên trong / Section 2 - Home Content

Hãy chọn vào một trong các chương trình sau - Có thể tham khảo Bảng tính giá trị Tài sản bên trong ở trang tiếp theo:
Please tick one of the following plan - Refer to the Home Content Calculator in the next page:

| Chương trình / Plan (VND) | A | B | C |
|--|---------------|--|---------------|
| Hạn mức trách nhiệm cho mỗi đồ vật/ Liability limit per item | 30,000,000 | 50,000,000 | 70,000,000 |
| Hạn mức trách nhiệm tối đa cho mỗi vụ khuyết nại/ Maximum liability per claim | 500,000,000 | 1,000,000,000 | 2,000,000,000 |
| Mức miễn thường có khấu trừ/ Deductible | 2,000,000 | 2,000,000 | 2,000,000 |
| Phí bảo hiểm/ Premium | 1 năm/ 1 year | <input type="checkbox"/> 950,000 <input type="checkbox"/> 1,400,000 <input type="checkbox"/> 2,700,000 | |
| | 3 năm/ 1 year | <input type="checkbox"/> 2,100,000 <input type="checkbox"/> 3,100,000 <input type="checkbox"/> 5,900,000 | |

Lệnh thanh toán tự động dựa vào ngày chuyển / Standing Instruction (Transfer of Funds) Based on Date

Tôi đồng ý rằng hợp đồng bảo hiểm này sẽ được tự động tái tục hàng năm với thời hạn là 01 (một) năm nếu tôi không có bất kỳ thông báo bằng văn bản nào gửi đến HSBC về yêu cầu chấm dứt việc tái tục hợp đồng bảo hiểm và hủy lệnh thanh toán tự động trước ít nhất 01 (một) ngày làm việc tính từ ngày lệnh thanh toán tự động thực thi. Đồng thời, tôi theo đây đồng ý ủy quyền cho HSBC được tự động trích tài khoản của tôi tại HSBC để thanh toán phí bảo hiểm của hợp đồng bảo hiểm được tái tục./ I agree that this insurance policy will be automatically renewed on an annual basis with a term of 01 (one) year if I have no written notification to HSBC regarding request for termination of the renewal of the insurance policy and cancellation of the standing instruction at least 01 (one) working day prior to the execution date of the standing instruction. Concurrently, I hereby agree that HSBC is authorized to debit my account at HSBC for the payment of insurance premium of the renewed insurance policy.

| | |
|--|---|
| 1. Tài khoản chính (để chuyển tiền) / Primary Account Number (to be debited) _____ | 2. Tên chủ tài khoản / Account Name _____ |
| 3. Ngày hiệu lực (Ngày hiệu lực phải trước ít nhất 03 ngày làm việc tính từ ngày đến hạn thanh toán phí bảo hiểm tiếp theo) / Effective date (Effective date should be at least 3 working days before the due date of next payment of insurance premium) _____ | 4. Định kỳ / Frequency: Hàng năm / Yearly |
| 5. Chuyển khoản số tiền cố định là (vui lòng ghi rõ Đơn vị và số tiền thanh toán) / Transfer a fixed sum of (please specify Currency & Amount) _____ Đơn vị / Payment Currency_____ | |
| 6. Tên và địa chỉ của Ngân hàng của Người thụ hưởng / Name & Address of Beneficiary's Bank: _____ | |
| 7. Số tài khoản của Người thụ hưởng / Beneficiary's Account Number: _____ | 8. Tên Người thụ hưởng / Beneficiary's Name: _____ |
| 9. Nội dung thanh toán / Payment Narrative [Tên khách hàng]-[Tên sản phẩm]-[Số hợp đồng] (nếu có)-[Tên Nhân viên] / [Customer Name]-[Product Name]-[Policy Number] (if applicable)-[Sales Name] Dành cho tài khoản chính: _____ Dành cho Người thụ hưởng: _____ | |

*** Tuyên bố / Declarations**

- Tôi/ Chúng tôi khẳng định rằng nếu Lệnh thanh toán tự động này không thực hiện được do không đủ số dư trong tài khoản, Ngân hàng có quyền hủy Lệnh thanh toán tự động này mà không cần thông báo cho tôi/ chúng tôi./ I/ We understand that if there are insufficient funds in my/our account on three consecutive occasions, the Bank may cancel this instruction without prior advice to me/us.
- Tôi/ Chúng tôi hiểu rằng Ngân hàng sẽ không chịu trách nhiệm cho bất cứ sự chậm trễ hoặc thất lạc có thể xảy ra trong quá trình chuyển, truyền dữ liệu và/ hoặc chuyển/ nhận các khoản tiền. Tôi/ Chúng tôi cũng đồng ý bồi đắp mọi trách nhiệm của Ngân hàng đối với bất cứ sự thiệt hại, kiện tụng, tranh chấp, đòi bồi thường liên quan đến sự chậm trễ hoặc thất lạc nói trên./ I/ We agree to indemnify the Bank against any damage, actions, proceedings, claims or demands that may arise in connection with such loss or delay.

Điều kiện bảo hiểm / Terms and conditions

Theo quy tắc bảo hiểm Nhà tư nhân của Bảo Việt đính kèm/ As per Bao Viet's Home Insurance Policy wording attached.

Cam kết của Người yêu cầu bảo hiểm / Undertakings by the Proposer

Trên cơ sở Người yêu cầu bảo hiểm đã đọc và hiểu quy tắc bảo hiểm đính kèm. Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng các thông tin nêu trên là đầy đủ và xác thực theo sự hiểu biết cao nhất của tôi/chúng tôi và đồng ý rằng Giấy yêu cầu bảo hiểm này là cơ sở của hợp đồng bảo hiểm và chấp nhận các điều kiện bảo hiểm quy định tại hợp đồng bảo hiểm. / Subject to the Proposer's having read and understood the policy wording attached. I/We hereby certify the above statements are complete and true to the best of my/our knowledge and agree that this Proposal Form shall be the basis of the Insurance policy and accept the insurance as set out in the Insured's Policy.

Chữ ký Người yêu cầu bảo hiểm / Signature of Proposer:







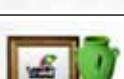







Họ và tên / Name: _____



















Ngày / Date: _____

Tên nhân viên / Staff name _____

Chi nhánh/ Branch or TO name _____

BẢNG TÍNH GIÁ TRỊ TÀI SẢN BÊN TRONG (THEO NGUYÊN GIÁ) HOME CONTENT CALCULATOR (FULL VALUE)

| Phòng khách/ Living area | | Ví dụ/ Examples | Nguyên giá/ Full value |
|--|---|--|------------------------|
| Đồ đạc Furniture |  | Sofa, bàn ghế, giá sách, tủ... Sofas, chairs, bookcases, cabinets... | ..... |
| Rèm cửa, đệm ghế, khăn trải bàn, thảm Soft furnishings |  |  | ..... |
| Dụng cụ trang trí Ornaments |  | Gương, bình hoa... Mirror, vase... | ..... |
| Thiết bị giải trí gia đình Home entertainment |  | Tivi, đầu Video/ DVD, bộ trò chơi điều khiển... TVs, video/ DVD players, game consoles... | ..... |
| Tài sản khác Other items |  |  | ..... |
| Tổng giá trị tài sản trong Phòng khách/ Total value of Living area (1) |  |  | ..... |
| Phòng ăn/ Dining area | | Ví dụ/ Examples | |
| Đồ đạc Furniture |  | Bàn, ghế, tủ bát đĩa... Tables, chairs, sideboards... | ..... |
| Rèm cửa, đệm ghế, khăn trải bàn, thảm Soft furnishings |  |  | ..... |
| Dụng cụ trang trí Ornaments |  | Gương, bình hoa... Mirror, vase... | ..... |
| Dụng cụ ăn uống Dining |  | Bộ đồ sứ, thủy tinh hoặc bạc China, glass and silverware | ..... |
| Tài sản khác Other items |  |  | ..... |
| Tổng giá trị tài sản trong Phòng ăn/ Total value of Dining area (2) |  |  | ..... |
| Phòng bếp/ Kitchen | | Ví dụ/ Examples | |
| Đồ đạc Furniture |  | Bàn, ghế, tủ đứng... Tables, chairs, freestanding units... | ..... |
| Rèm cửa, đệm ghế, khăn trải bàn, thảm Soft furnishings |  |  | ..... |
| Lò, bếp / Ovens and cookers |  |  | ..... |
| Đồ điện gia dụng Electrical appliances |  | Lò vi sóng, lò nướng bánh, ấm đun nước... Microwave, toasters and kettles... | ..... |
| Đồ dùng nấu bếp Kitchenware |  | Xoong nấu, dao kéo... Cookware, cutlery... | ..... |

| | | | |
|---|---|---|-------|
| Đồ điện lạnh White goods |  | Tủ lạnh, máy làm đông lạnh, máy giặt... Fridge, freezer, washing machine | ..... |
| Thiết bị giải trí gia đình Home Entertainment |  | TV, Radio | ..... |
| Tài sản khác Other items |  |  | ..... |
| Tổng giá trị tài sản trong Phòng bếp/ Total value of Kitchen (3) |  |  | ..... |
| Phòng ngủ/ Bedrooms | | Ví dụ/ Examples | |
| Thiết bị giải trí gia đình Home Entertainment |  | Tivi, đầu Video/ DVD, bộ trò chơi điều khiển... TVs, video/ DVD players, game consoles... | ..... |
| Đồ chơi Toys and Games |  |  | ..... |
| Chăn, gối, đệm, rèm cửa, thảm Duvet, pillows, sheet, curtain and carpet |  | Gương, bình hoa... Mirror, vase... | ..... |
| Đồ đạc Furniture |  | Giường, tủ quần áo, táp đầu giường... Bed, freestanding wardrobes, bedside tables... | ..... |
| Tài sản cá nhân Personal belongings |  | Quần áo, giày dép, phụ kiện, điện thoại di động, máy tính xách tay... Clothes, shoes, accessories, mobile phones, laptops... | ..... |
| Tài sản khác Other items |  |  | ..... |
| Tổng giá trị tài sản trong Phòng ngủ/ Total value of Bedrooms (4) |  |  | ..... |
| Phòng tắm/ Bathrooms | | Ví dụ/ Examples | |
| Đồ đạc Furniture |  | Ghế, tủ... Chairs, cabinets... | ..... |
| Đồ dùng trong phòng tắm Perfume and toiletries |  | Xà phòng, bàn chải... Soap, brush... | ..... |
| Dao cạo và máy sấy tóc Shavers and hairdryers |  |  | ..... |
| Tài sản khác / Other items |  |  | ..... |
| Tổng giá trị tài sản trong Phòng tắm/ Total value of Bathrooms (5) |  |  | ..... |
| Khu vực khác/ Other areas | | Ví dụ/ Examples | |
| Tum, gác thượng Attic |  |  | ..... |
| Phòng làm việc Study/ Office |  |  | ..... |
| Hành lang, tiền sảnh Hallway |  |  | ..... |
| Tầng hầm Cellar |  |  | ..... |
| Khu vực khác Other areas |  |  | ..... |
| Tổng giá trị tài sản Khu vực khác/ Total value of Other areas (6) |  |  | ..... |
| TỔNG GIÁ TRỊ TÀI SẢN BÊN TRONG/ TOTAL VALUE OF HOME CONTENTS (1+2+3+4+5+6) |  |  | ..... |